



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

B52HB-05, 1st edition

A Practical Handbook for Implementing CSA B52, “Mechanical Refrigeration Code” \$75

The primary objective of this handbook is to provide both novice and experienced users of CSA B52 with a concise, user-friendly guide to understanding and implementing the requirements of CSA B52.

CAN/CSA-ISO/TS 17090-2:05, 1st edition

Health informatics–Public key infrastructure–Part 2: Certificate profile
(Adopted ISO/TS 17090-2:2002, first edition, without modification) \$105

This standard specifies the certificate profiles required to interchange healthcare information within a single organization, between different organizations and across jurisdictional boundaries. The standard details the use made of public key infrastructure (PKI) digital certificates in the health industry and focuses on specific healthcare issues relating to certificate profiles.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-ISO 18104:05, 1st edition

Health informatics–Integration of a reference terminology model for nursing
(Adopted ISO 18104:2003, first edition, without modification) \$110

The purpose of this standard is to establish a nursing reference terminology model consistent with the goals and objectives of other specific health terminology models in order to provide a more unified reference health model. This standard includes the development of reference terminology models for nursing diagnoses and nursing actions and relevant terminology and definitions for its implementation.

This document is available in Portable Document Format (PDF) only.

CAN/CSA-Z15190-05, 1st edition

Medical laboratories–Requirements for safety
(Adopted ISO 15190:2003, first edition, with Canadian deviations) \$130

This standard specifies requirements for safe practices in the medical laboratory.

Z460-05, 1st edition

Control of Hazardous Energy–Lockout and Other Methods \$95

This standard specifies requirements for controlling hazardous energy associated with potentially harmful machines, equipment, or processes. When a CSA standard or other recognized standard exists for a specific type of machinery, equipment, or process, it should be used with this standard to provide the most effective protection.



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

CAN/CSA-ISO 18104:05, 1^{re} édition

Informatique de santé—Intégration d'un modèle de terminologie de référence pour les soins infirmiers (norme ISO 18104:2003, première édition, adoptée sans modifications)..... 110 \$

Cette norme vise à établir un modèle de terminologie de référence pour les soins infirmiers compatible avec les buts et les objectifs d'autres modèles de terminologie de santé spécifiques, dans le but de proposer un modèle de référence unifié pour le domaine de la santé. Cette norme comprend l'élaboration de modèles de terminologie de référence pour les diagnostics infirmiers et les actions infirmières, ainsi qu'une terminologie pertinente et les définitions nécessaires à sa mise en application.

Z32-04, 2^e édition

Sécurité en matière d'électricité et réseaux électriques essentiels des établissements de santé 95 \$

Cette norme vise :

- a) la sécurité électrique associée à la prestation de soins de santé ;
- b) les installations électriques des établissements de santé ; et
- c) les réseaux électriques essentiels des établissements de santé.

Les exigences d'installation prescrites dans cette norme complètent celles des sections 24 et 52 du *Code canadien de l'électricité, Première partie*.

Z259.13-04, 1^{re} édition

Systèmes de corde d'assurance horizontale flexibles..... 60 \$

Cette norme prescrit les exigences relatives à la performance, à la conception, à la mise à l'essai, à l'étiquetage et à la fourniture des instructions pour les systèmes de corde d'assurance horizontale flexibles (SCAHF) de conception professionnelle, destinés au raccordement d'équipements de protection individuels contre les chutes en hauteur. Ces systèmes, utilisés pour arrêter les chutes, peuvent aussi servir de systèmes pour travaux en hauteur et de systèmes de limitation du déplacement.

Z259.16-04, 1^{re} édition

Conception de systèmes actifs de protection contre les chutes..... 60 \$

Cette norme est destinée aux ingénieurs qui ont une expertise en conception des systèmes de protection contre les chutes. Elle énonce les exigences de conception et de performance visant les systèmes actifs de protection contre les chutes complets, notamment les systèmes de limitation du déplacement et les systèmes d'arrêt de chute verticaux et horizontaux.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

Z314.22-04, 1^{re} édition

Gestion des dispositifs médicaux empruntés, partagés et loués..... 50 \$

Cette norme prescrit des exigences pour le prêt, le partage et la location:

- a) de dispositifs médicaux critiques et semi-critiques; et
- b) d'autres dispositifs médicaux, par exemple des implants ou des dispositifs uniservices, qui accompagnent les dispositifs empruntés, partagés ou loués. Cette norme s'applique à toutes les organisations qui fournissent, utilisent, transportent ou entretiennent des dispositifs médicaux empruntés, partagés ou loués.

Cette norme prescrit des exigences visant:

- a) les lignes directrices et les procédures relatives au prêt, au partage et à la location de dispositifs médicaux;
- b) l'imputabilité et les responsabilités;
- c) les qualifications, l'orientation, la formation scolaire et pratique des employés, ainsi que d'autres aspects touchant le personnel;
- d) le transport entre les établissements;
- e) l'assurance de la qualité; et
- f) les procédures d'urgence.

Amendments

CAN/CSA-B339-02

Cylinders, Spheres, and Tubes for the Transportation of Dangerous Goods

Revision of the Contents and Clauses 2, 5.9.3, 6.10.3, 8.5, 12.8.1, 15.8.1, 16.9.1, 20.3.1(b), 22.10.1, 23.9.1, 23.9.2(e), 24.2.2.3, 24.2.5, 24.6.1.1, 24.6.4.1, and 24.7.1.
Addition of Clauses 5.9.4 and 6.10.4.

Modifications publiées en français

CAN/CSA-B339-02

Bouteilles et tubes utilisés pour le transport des marchandises dangereuses

Des modifications ont été apportées à la table des matières, aux articles 2, 5.9.3, 6.10.3, 8.5, 12.8.1, 15.8.1, 16.9.1, 20.3.1 b), 22.10.1, 23.9.1, 23.9.2 e), 24.2.2.3, 24.2.5, 24.6.1.1, 24.6.4.1, et 24.7. Les articles 5.9.4 et 6.10.4 ont été ajoutés.



Reaffirmed Standards

CAN/CSA-Z262.4-00 (R2005)

Ice Hockey Pucks

CAN/CSA-Z264.3-98 (R2005)

Standard for User-Applied Drug Labels in Anaesthesia and Critical Care

CAN/CSA-Z314.8-00 (R2005)

Decontamination of Reusable Medical Devices

Under Development

Notice of Intent

For more information about the proposed development of the following new project, contact Mike Dodd at 416-747-2322 or mike.dodd@csa.ca:

- **Z316.6, 3rd edition**

Evaluation of Single-Use Medical Sharps Containers for Biohazardous and Cytotoxic Waste

For more information about the proposed development of the following new project, contact Ron Meyers at 416-747-2496 or ron.meyers@csa.ca:

- **Z1600, 1st edition**

Emergency Management and Business Continuity

Certification and Testing (CSA International)

Certification Notices

Please note: ► Notices marked with an arrowhead are new in this issue.

| Effective Date | Subject | Title |
|-----------------------|---|--------------------------|
| September 30, 2005 | Publication of Technical Information Letter No. D-14C1, covering interim certification requirements for controllers for use in lifts for persons with physical disabilities. (Supersedes Technical Information Letter No. D-14B.) | Elevator Equipment No. 9 |